

## Datos biográficos:

**FORTUNATO TORANZOS BARDEL**, nacido en Buenos Aires, en el año 1881, descendía de un antiguo educacionista, y era sobrino de Joaquín Castellanos, el popular cantor de *EL BORRACHO*. Vino al Paraguay acompañando a su progenitor. Se educó en la Asunción. Se inició en las letras en la primera década del siglo veinte. Cultivó lo más delicado de la poesía: el soneto.

En *CRÓNICA* publicó, Toranzos Bardel, entre otros, *A JUDAS ISCARIOTE, LOS HEREJES, A VOLTAIRE, LA PIEDRA DE LA UNCIÓN, PADRE MÍO, EL VALLE DEL JORDÁN*.

Francisco L. Barreiro escribió, en las columnas de *El Pueblo*, un artículo elogioso para el poeta. Rafael Barret, poco amigo del ditirambo, también ensalzó su obra en *Amatistas*, de *Al Margen*. Froilán Turcios, el conocido vate de Honduras, expresó que talentos como Toranzos Bardel no debieran morir.

El libro titulado *MIMBIPÁ*, del que es autor Carlos Grosso Sosa, editado en Concepción, en 1928, lleva un prólogo de Toranzos Bardel, compuesto en prosa enjundiosa y bruñida. Dicho prólogo se halla fechado en Villa Oliva. En 1935 publicó *PIEDRAS VACILANTES*, colección de sonetos, y en 1941 editó, en la Asunción, *EL MESIANISMO DE VIRGILIO*.

Toranzos Bardel falleció en Kendall, jurisdicción de Itauguá, en diciembre de 1942. \*\* Ha dejado varios trabajos inéditos. Su producción lírica está vaciada en un estilo que recuerda a los poetas castellanos e impregnada de un contenido espiritualista y de sentimientos puros y nobles.

Pertenece a su pluma:

### *LA BARCAROLA*

*La góndola pasaba. Hondo quebranto*

*de entre sus remos armoniosos fluía*

*en aquella canción que parecía*

*una honda queja o un rodar de llanto.*

*En el canal egregio fue tu encanto*

*sentir como en su ritmo se perdía*

*para tornar su dulce melodía*

*y convertirse de zorzal en canto.*

*La arrebató la veleidad del viento;*

*pero volvió como eco tembloroso*

*del gemido de un mágico instrumento.*

*Y, al morir en tu beso milagroso,*

*fue caricia, fue luz de tu ardimiento*

*en el mar de Venecia, luminoso.*

(Fuente: [HISTORIA DE LAS LETRAS PARAGUAYAS – TOMO III](#). Por [CARLOS R. CENTURIÓN](#). EPOCA AUTONÓMICA. EDITORIAL AYACUCHO S.R.L. BUENOS AIRES-ARGENTINA (1951), 500 pp. – Versión digital en: [BIBLIOTECA VIRTUAL DEL PARAGUAY](#) (BVP))

**TORANZOS BARDEL, FORTUNATO** : Poeta, periodista, narrador, ensayista y docente.

Aunque nació en Buenos Aires, tenía cuatro años cuando fue traído por su familia al Paraguay y en Asunción vivió, creció y se educó formalmente.

Colaborador de la revista CRÓNICA y profesor de Teosofía, Fortunato Toranzos Bardel integró, a partir de 1906, el primer grupo modernista con aportaciones como su poema “GÓTICAS”, bajo la evidente influencia de Darío y de Lugones, quienes el año anterior habían publicado CANTOS DE VIDA Y ESPERANZA y LOS CREPÚSCULOS DEL JARDÍN, respectivamente.-

Sus compañeros de época fueron, entre otros, Gomes Freire Esteves (1886-1970), Ricardo Marrero Marengo (1879-1919) y Roberto A. Velázquez (1886-1961).-

Los temas exóticos, característicos de buena parte del modernismo, caracterizaron su prosa, según se advierte en “LA ODALISCA” (1907) y “ROLLINAT” (1907), y pasaron también a su poesía en no pocos temas de su único libro: “PIEDRAS VACILANTES” (1935).-

En 1941 da a conocer, en prosa, “EL MESIANISMO DE VIRGILIO”.

Sus estampas folklóricas difundidas desde el periodismo a partir de comienzos de siglo fueron reunidas y publicadas póstumamente en 1960 con el título de “ALMA GUARANÍ”. [Ficha y datos del profesor Amaral].-

(Fuente: "BREVE DICCIONARIO DE LA LITERATURA PARAGUAYA" / 2da. Edición – Autora: [TERESA MENDEZ-FAITH](#) \*\* Editorial EL LECTOR, Asunción-Paraguay 1998 )

**Ingresar al Perfil Completo en [PortalGuarani.com](#) ➤**